

# Jeu sundel ch'jeu sundel : in intervesta

Autor(en): **Tschuor, Mariano / Haas, Wolfgang**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Igl Ischi : organ della Romania (Societat de Students Romontschs)**

Band (Jahr): **75 (1990)**

Heft 2

PDF erstellt am: **23.07.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-881598>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

J S U N E U  
 Q U N D E E L  
 C H ' J E E U  
 S U N D E E L

Las immaginaziuns da Wolfgang Haas per ina veta emplenida da tut quei ch'ei bi e plascheivel en ina veta da cardientscha, vivida ella glisch da Cristus, per contonscher il salit perpeten.

## M A R I A N O T S C H U O R

Il 22 da matg 1990. Cuort avon miezdi. L'agentura catolica da novitads (kipa) annunzia ch'igl uestg coadjutor da Cuera, monsignur Wolfgang Haas, seigi vegnius numnaus da Papa Gion Paul II successur da monsignur uestg Johannes Vonderach e surprondi sco niev cau diocesan il tgamun digl uestgiu punct las dudisch da miezdi da quei di.

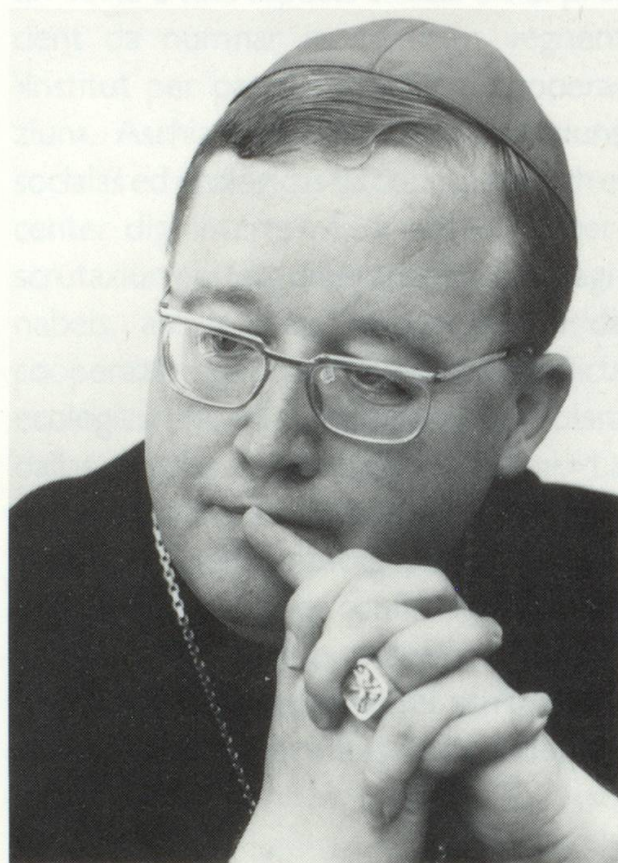
La sensaziun ei stada perfetga. Sil di dus onns suenter ch'igl anteriur canzler digl uestgiu e canoni residenzial Wolfgang Haas fuva vegnius consecraus ella catedrala da Cuera — sut circumstazias magari nunusitadas, sche buca dramanticas — uestg, vegn el ussa mess alla testa dalla diocesa. Malgrad ils protests vehements encunter sia persuna e specialmein encunter sia tenuta reacziunaria e restaurativa en fatgs da Baselgia e cardientscha, en fatgs da ductrina e dil dretg canonic, malgrad ina retscha da penibladads succedidas entuorn sia nominaziun ominusa, malgrad che pievel e clerus giavischava in plevon dalla pastoraziun sin la sedia episcopala e buca in biocrat ed incarnau fanaticher dil dretg canonic (enstagl digl Evangelii), malgrad tut ils buns cussegls a Wolfgang Haas da buca sorprendere il tgamun dalla diocesa per amur d'ina Baselgia locala unita ha el seschau intronisar.

En quei context lev'jeu discuorer quei di dils 22 da matg 1990 cun mosignur. Vuler contactar igl uestg ella curia episcopala ei ina lavur hanada munida cun bia stenta e gnarva. Pil solit han las bunas soras digl ordinariat adina prompt ina risposta ch'impedescha ch'ins survegn igl uestg insummà al telefon. Quei di dils 22 da matg ha el

cantau ensemen cun sia cuminonza dil casti allas 3 dil suentermiezdi las viaspras solemnas. Allas tschun fuva ina sontga messa festiva ella caplutta previda.

Cuort avon las tschun — suenter insistenza permanenta — ha uestg Wolfgang Haas retschiert buntadeivlamein miu telefon ed era miu invit da vegnir allas otg la sera el studio dil Radio Romontsch.

Cunquei che monsignur uestg discuora (aunc) buca romontsch vein nus fatg il discuors en dialect tudestg allemanic. Nus vein discurren en respect vicendeivel en ina atmosfera sluccada e ruasseivla.



Wolfgang Haas  
 Uestg da Cuera



naschius ils 7 d'uost 1948  
 ordinaus plevon ils 6 d'avrel 1974  
 numnaus uestg-coadjutor ils 25 da mars 1988  
 consecraus uestg ils 22 da matg 1988  
 uestg diocesan dapi ils 22 da matg 1990

Per la publicaziun da quella intervesta — ei setracta dall'emprema che monsignur uestg ha dau en sia funcziun sco cau diocesan. — egl ISCHL vai jeu igl emprem transscret ella en lungatg original tudestg dil lungatg plidau el lungatg scret e silsuenter fatg la translaziun romontscha.

Jeu sundel sespruaus dad esser ellas rispostas da monsignur uestg aschia datier a siu (agen) ductus e ritmus da plidar e formular.

Mariano Tschuor: En quella discurrenda lein nus tangar entgins aspects che pertuccan Uestg Haas, sia incarica, siu maletg d'ina Baselia viventa, sia posiziun enteifer quella Baselia e lu la critica massiva dapi sia nominaziun avon dus onns, ina critica ch'ei stada accumpignada per part era da protestas e manifestaziuns.

Avon ch'entrar en quels aspects less jeu tuttina empruar d'emprender d'enconuscher il carstgaun Wolfgang Haas. Uestg Haas, ins enconuscha Vos dils maletgs ord la gasetta ed ella televisiun, adina setratgs en adret cul culier roman dils plevons, bunamein adina cun fatscha rienta. Ins crei d'enconuscher Vossa posiziun en damondas principias da cardientscha, aber ins sa atgnamein fetg pauc da Vos sco carstgaun. Vos essas vischin dil Principadi da Liechtenstein, Vos essas uestg da Cuera, e probablamein in dils paucs buca Grischuns ella liunga historia digl uestgiu. Tgei relaziun veis Vos cun nies cantun?

Uestg Haas: Primarmein less jeu engraziar cordialmein ch'jeu haiel survegniu la pusseivladad da plidar cheu questa sera ed el medem mument supplichesch'jeu da perstgisar mei ch'jeu saiel aunc buca rispunder per romontsch. Jeu fageiss quei fetg bugen, perquei ch'jeu vai era fetg bugen quei lungatg.

Gia da pign ensi vai jeu giu ina relaziun stretga cul Grischun. Mia tatta vegneva dil Samignun ed aschilunsch fussen ligioms famigliaras avon maun. Jeu vai da pign ensi giu in bi ed en quei senn era in plascheivel contact cul Grischun. Nus vein gie era linguisticamein in cert ligiom, ins savess bein dir che nus haveien enzatgei sco in seme-gliant «sound».

Perquei sai jeu bein dir ch'il Grischun ei gia dapi in pli liung temps per mei era ina vera patria. Jeu haiel insumma buca giu difficultads ni breigias da fitgar pei cheu. Ed jeu haiel anflau cheu da fetg, fetg biars da Vos cumpatriots, signur Tschuor, in car, in amicabel e bi retscheviment.

Jeu sesentel bein cheu!

Vos essas il sulet uestg sigl entir mund che ha ina diocesa romontscha. Vos essas — per aschidadir — il sulet uestg retoromontsch dil mund. Ei quei buca era ina incumpensa d'emprender inagada quei lungatg?

Gie, Vos veis admoniu mei inagada pli baul gia d'emprender quei lungatg. Jeu stos dir, jeu vess fatg quei bugen pli intensivamein.

Aber il temps ch'jeu vai duvrau per schiglioc autras caussas ha aunc buca possibilitau d'emprender romontsch. En quei connex less jeu propi sespruar.

Ed jeu sundel atgnamein loschs dad esser uestg dad ina regiun, nua ch'ei dat ina da quellas specialitads particularas, sch'jeu astgel numnar quei aschia. Jeu less denton capir quei sco enzatgei che secapescha da sesez. Leutier less jeu era da vart dalla Baselia porscher mia contribuziun. Jeu supponel ch'ei vegn a dar era egl avegnir in collaboratur tiegl uestg che plaida Vies lungatg-mumma.

Uestg Wolfgang, tgei carstgaun essas Vos?

Cheu fageis Vos naturalmein ina greva damonda, pertgei discuorer sur da sesez ei gie buca adina aschia sempel.

Aber jeu less dir, cuntrariamein all'opiniun da beinenqualin, sundel jeu atgnamein in carstgaun nuncumplicau, per re-

gla anfl'jeu fetg spert il contact culs cars-  
tgauns.

Jeu vai interess fetg multifars. En quei  
senn seconverseschel jeu bugen cun  
carstgauns fetg differents, e s'interesse-  
schel per las pli differentas spartas dalla  
veta. Quei vai jeu atgnamein adina giu  
aschia. Secapescha ch'ei dat forsa entginas  
predilecziuns che seconcretiseschan lu en  
in ni l'auter hobby. Jeu vai fetg grond inte-  
ress per la historia, era per la historia d'art.  
En miu temps liber legel jeu magari da  
quella litteratura.

Jeu vai era plascher vid il viandar, special-  
mein duront mias vacanzas nezegiel jeu il  
temps per turas ellas muntognas e duront  
quellas sai jeu seslucrar grondiusamein.

Jeu teidlel era bugen musica. La musica ha  
adina detg bia a mi. Vus saveis forsa ch'jeu  
vai astgau esser duront in cert temps pre-  
ses dall'uniun ceciliana dalla diocesa. Ual  
leu vai jeu era adina giu da far bia cun Vos  
cumpatriots romontschs e vai adina ad-  
mirau, cun tgei plascher e tschaffen che  
ual era Vies pievel, ed en quei senn  
astg'jeu ussa dir nies pievel, cantava.

Tgei musica tedleis?

Sch'jeu astgel confidar quei a Vus aschia,  
sche vai jeu ina predilecziun per Anton  
Bruckner. — Per mei ei quei in ch'ei staus  
en siu esser, en sia lavur fetg mudests e  
che ha creau ovras grondiusas. Jeu teidlel  
secapescha il pli bugen sia musica sacrala.  
Per mei ei quei mintgamai era ina biala  
cumbinaziun cun l'oraziun persunala.

Sch'jeu astgel dumandar:

Veis Vus era plaschers mundans? Sche Vus veis natalezi,

tgei tratga preferida cuschina Vossa mumma ni ussa las  
soras dil Hof?

Gie cheu plidenteis Vus enzatgei che  
cudezza mei senz'auter. Also jeu sundel  
enzatgi che gauda senz'auter era ina buna  
tschavera.

Sche Vus dumandeis mei suenter la schi-  
numnada tratga preferida, lu less jeu dir  
che jeu hagi fetg bugen haxas vadi e leu-  
tier ina buna pulenta.

Aha, quei ei lu pulit da grass. Quei nutrescha bein!

Quei san ins schon dir! Aber jeu stoi mirar  
sin mia lingia forsa pli pauc che auters!

Gliez ei bien. — Tscheidi ha in buob dumandau mei tgei  
ch'in uestg fetschi atgnamein igl entir benediu di. Ei igl  
uestg trasora alla meisa da scriver, fa el trasora messa e va  
a cresmar. Tgei fa el propriamein?

Quella damonda aud'jeu daveras era da  
biara glied giuvna. Forsa san biars per-  
quei buca propi s'immaginar tgei ch'in  
uestg ha tut da far.

Jeu astgel pia dir che fetg bia lavur ha da far  
cun il discuors.

Ins sto esser en contact cun fetg, fetg biars  
carstgauns e discuorer sur da quellas ni  
autras fatschentas. Lu dat ei era ina fetg  
gronda corrispondenza. Ins ha adina pu-  
spei da tractar damondas specificas, da-  
mondas da persunal e tut quei basegna  
tuttina ina pulita part dil temps da lavur.  
Lu eis ei secapescha tut quellas incum-  
bensas ch'in uestg ha ella publicitad. Jeu  
patratgel cheu als viadis da creisma. Leu  
van ins gie tier la glied, ed ha aschia la  
pusseivladad da sentupar cun fetg bia  
glied. Da l'autra vart han ins aunc autras  
occurrenzias publicas nua ch'ins sto esser

presents, pertgei ch'igl uestg duess esser — entochen tier in cert punct — presents ella societad. Ual era en nies cantun, nua ch'ei regia ina buna e biala relaziun denter Baselgia e stat.

E quei era risguardond ils concristifidei-vels evangelics. Jau haiel ual ussa era communicau mia entschatta sco uestg da Cuera alla Baselgia evangelica dil cantun ed en quei senn sai jeu adina era quintar cun ina biala collaboraziun ecumena.

Contas personas s'audan tier Vies stab pli stretg da collaboratur?

Quei ei aunc grev da dir, perquei ch'jeu quentel naturalmein tier mes collaburatur pli stretgs tut ils plevons, era quels ellas pleivs. In uestg viva naturalmein adina en vesta al presbiterium e perquei ein tuts plevons ella diocesa ligiai cun el entras il sacrament dalla ordinaziun.

Vus manegeis ussa denton ils collaboratur dil «Hof», sco quei ch'ins di, pia tier nus ella curia episcopala. Per regla ei quei denter sis e diesch personas che appartegnan a quei tscherchel pli stretg, plevons e laics.

Co se presenta in di normal da lavur tier Vus? Cu leveis Vus la damaun, cu meis a letg la sera?

Per regla lev'jeu la damaun in quart vargau las tschun. Suenten ch'jeu sundel sescultrius fetschel jeu l'oraziun dallas laudes, aschia numna la Baselgia il laud matutin. E lu fetsch'jeu cun nossas soras en casa la sontga messa, quei ei adina da mesa las siat. Silsuenten vai jeu circa in'ura temps per mia meditaziun e contemplaziun privata. Quei ei fetg impurtont. Per ch'ins sappi seprofundar — ual era ord ils miste-

ris dalla sontga Messa — els misteris dalla cardientscha. E per ch'ins sappi ir aschia rinforzaus alla lavur quotidiana.

Entuorn las otg vein nus il solver. E lu suondan eba las incumbensas ufficialas, las conferenzas ed aschia vinavon.

Gentar gentein nus allas 12. Suenten il gentar fetsch'jeu ina siesta. Quella apprezzeschel jeu zun. Suenten in avonmiezdi pleins da lavur ei quella siesta impurtonta per puser e seslucrar.

E lu va la lavur vinavon. Allas treis vein nus adina viaspras comunablas ella caplutta episcopala. Lu la sera in quart vargau las sis ei la tscheina e silsuenten lavur'jeu per ordinari vid ina lavur ch'jeu sai far continua-damein, perquei ch'ins vegn buca disturbaus entras visetas d'ordeifer ni telefons. Quella lavur sa ir entochen mesanotg. Pia: jeu vegnel darar avon las endisch e mesa, las dudisch a letg.

E la damaun in quart vargau las tschun puspei star en pei?

Quei va fetg bein!

## Las criticas

Uestg Wolfgang Haas, cura haveis Vus saviu che Vus d'aveinteies uestg diocesan e cheutras successur da uestg Johannes Vonderach?

En in cert senn vai jeu saviu quei gia a caschun da mia nominaziun, perquei che la nominaziun sco coadjutor scheva gie, ch'inagada ch'ei seigi aschi lunsch, vegni jeu ad esser il successur d'uestg Johannes. Considerau aschia savev'jeu che quei vegni ad esser il cass enzacu.

Saviu cura ch'ei seigi aschi lunsch vai jeu avon entgins dis. Sch'jeu seregordel endretg, ei quei stau ils 5 ni ils 6 da matg ch'jeu vai udiu da quei.

En in cert senn eis ei era stau per mei ina sorpresa. En ver Paidad ei quella damonda stada en discussiun e naturalmein ha il Papa suenter in liung temps da ponderaziun e suenter haver giu considerau las differentas circumstanzias priu quella decisiun.

Co vegn in tal conclus prius? Vul quei dir ch'igl uestg Vonderach hagi scret ina brev a Papa Gion Paul II. e detg ad el ch'el seigi malsauns, ch'el possi buca pli, fagei aschi bien e mettei Wolfgang Haas uestg diocesan?

Igl ei aschia ch'igl uestg ha inoltrau al Papa en in cert mument sia demissiun e quei ord motivs da sanadad. Secapescha ch'el, igl uestg sto far quei argumentond, per quei ch'il Papa giavischa arguments per ina tala demissiun, oravontut sch'ei setracta d'ina irregulada, avon ch'in uestg hagi contonschiu il 75avel onn.

Tier ina nominaziun d'in coadjutor eis ei gia clar che lez daventa automaticamein successur digl uestg sch'il Papa accepta la demissiun.

Jeu lessel dil reminent ual prender la caschun, sch'jeu astgel far quei cheu, per engraziar a miu antecessur en uffeci per sia lavur sur onns, gie sur decennis, en nossa diocesa. Ed jeu sai ch'el ha stimau zun, zun fetg, gie carezau il Grischun, e ch'el ha adina anflau ina buna accoglientscha, ual era el territori romontsch. El ha adina puspei plidau da quei ed ha giu placher dall'attaschonza dalla populaziun romontscha.

Canon Franz Stampfli, igl incumbensau dalla diocesa per fatgs dalla publicitad, ha detg oz el radio, ch'el hagi adina tertgau ch'in plaid digl uestg corrispundi alla ver Paidad. Ussa stoppi el udir oz che uestg Vonderach seigi sere tratgs schegie che quel hagi sincerau aunc avon cuort temps ch'el stetti en uffeci entochen ch'el hagi cumplenu il 75 onns. Co declareis Vus quei?

Jeu mez vai buca udiu quei che signur canon Stampfli ha detg. Ei sa denton senz'auter esser aschia ch'igl uestg ei s'expressius en in cert mument aschia, aber ins sa era reveder ina declaronza ch'ins ha fatg inagada, sch'ins vesa, che la situaziun e las circumstanzias ein aschia, ch'ins sa buca spetgar entochen ch'in cert temps seigi sparius, per quei che la sanadad en general bunamein pretenda da sedecider aschia e d'inoltrar la demissiun avon temps. Jeu enconuschel buca il context precis co quei ei vegniu detg. Jeu vi mo dir cun quei ch'ins sa naturalmein reveder quei ch'ins ha detg inagaga, sch'ei dat autras circumstanzias.

Oz da miezdi circa allas dudisch ei quella novitad arrivada che Vus seigies il niev uestg diocesan. Ina novitad che ha surpriu il pli biars. Co veis Vus passenta il di dad oz, specialmein il suentermiezdi?

Gie, igl ei per mei gnanc aschi sempel da plidar surlunder ussa en quest mument. Jeu vevel secapescha cartiu ch'jeu sappi passentar il di dad oz en ina certa atmosfera ruasseivla. Tonpli che nus vevan prepara u entginas caussas per la publicaziun. Cheutras vev'jeu lu tertgau ch'jeu vegni schaniaus. Aber sco gl'ei halt adina sch'ina tala novitad vegn derasada ein il schurnalists interessai, jeu capeschel era quei en in cert senn, s'auda ei gie tier il pensum dil schurnalists da derasar da quellas novitads sco schinumadas «news».

Jeu hai lu viu che quels schurnalists ein sedepurtai enviers mei correct e loial e ch'jeu haiel en quei senn astgau menar detg buns discuors.

Forsa ch'jeu haiel detg caussas che han buca purtau bia niev. Era perquei che las damondas ein vegnidas fatgas aschia ch'ei fuva buca da dir bia da niev. Aber jeu sundel tuttina sespruaus dad esser presents per mussar cheutras che la preten-siun, ch'jeu seigi buca habels pil dialog ni buca prompts pil dialog, constetti aschia semplamein buca.

Questa sera essas Vus stai el center dalla novitads en radio e televisiun, sil secund plaz, ual suentar il president De Klerk dall'Africa dil Sid ch'ei sin viseta en Svizra. Veis Vus persequitaun quellas rapportaschas sur da Vus?

Jeu haiel saviu mirar il Teleschurnal e vai viu co gl'ei vegniu rapportau. Era ina part da quella intervesta ch'ei vegnida emessa suentar il Teleschurnal vai jeu mirau.

Sch'ins teidla ussa il tenor da quellas reportaschas ed oravontut las reacziuns sin Vossa intronisaziun dad oz, lu constateschan ins che «Vus stueis crer vidlunder», sco nus schein. Vus vegnis critikai, perquei che Vus haveies in effect polarisont. Vossa nominaziun seigi «in svilup zun deplorabel», vegn ei detg.

Deprimescha quei buca Vus, sche las reacziuns ein trasas bunamein mo negativas?

Jeu less dir ch'ellas deprimeschien buca directamein, aber ellas fan mei fetg pensivs. E zuar pensivs perquei che la schelta da quels che vegnan dumandai ni da quels che s'annunzian enzaco pil plaid ei apparentamein fetg unilateral.

Jeu audel gie era tut autras reacziuns. Ei dat biars carstgauns che demuossan fetg biara beinvuglientscha enviers mei, che s'entaupan cun mei cun grond plascher

ed affirman mia nominaziun, che sustegnan era mei, e che selegran che quella sli-giaziun e che quella nominaziun ei vegni-da fatga entras il Papa.

En quei grau less jeu pia dir ch'jeu giavischass magari in tec dapli equilibrer.

Jeu haiel dil reminent detg che ual Vus, ils schurnalists, purteies ina gronda respon-sablidad enten risguardar igl entir spec-trum en sia entira totalitad da meinis e che Vus sestenteies era da rapportar equili-bradamein.

Jeu sundel perquei leds e cuntents che Vus veis envidau en mei questa sera neu-cheu e che Vus deis a mi la pusseivladad da dir enzatgei positiv en quella direcziun.

Per quei gèst less jeu engraziar.

Uestg Haas, durant quels dus onns essas Vus stai igl object d'ina critica massiva, ellas gasettas, ella televisiun, el radio, en demonstraзиuns ed en protests tut insurin. Ell'economia privata ed ella politica fuss in tal carstgaun schon daditg buca pli en quei uffeci, suentar tonta critica. El pudess semplamein buca supportar quella critica pu-blica. Vus veis supportau quella. Essas Vus immuns?

O na, jeu sundel absolutamein buca im-muns. Jeu sundel in carstgaun sco min-tgin, che ha ses sentiments, sias emoziuns, era sch'ins snega mintgaton quei a mi e fa sco sch'jeu fuss in crap.

Quei ei absolutamein buca il cass.

Sco quei che Vus fageis guess era en Vossa veta en in ni l'auter connex emprov'jeu da veser bia da quei sut igl aspect surnatural, ord la cardientscha, ord la glisch dalla car-dientscha e cheutras survegn bia da quei era in'otra muntada.

Aschia daventa ei era pli lev da supportar greveziias, d'acceptar dolur e tristezia en la veta, seigi quei da natira corporala ni spir-

tala. E — quei astg'jeu bein dir — il bien Segner ha regalau a mi fetg bia forzas e grazias e persunter sund'jeu fetg, fetg engrazieivels.

Perquei vai jeu astgau intonar oz duront il survetsch divin cun nossa communitad cun buna cunscienza e cun cor giubilont il Te Deum e ludar Diu per siu succuors amicabel ch'jeu astgel adina puspei sentir dad el.

E Vos lubis a mi dad era aunc dir, ual era patertgond vid Vos cumpatriots, che jeu sefidel adina puspei tut specialmein sigl agid dalla Mumma da Diu; ch'jeu integreschel adina puspei era ella en mias experiences magari da moda e maniera dolorusa.

E ch'jeu, sch'jeu astgel dir quei aschia, signur Tschuor, sundel aunc maina vegnius trumpaus dad ella.

Quei ei ina confruntaziun spirtal-spirituala cun quella dolor, aber dat ei buca era ina dolor corporala, forsa era ina dolor psihica, che sa lu bunamein menar ad in depressiun.

Quellas dolurs veis Vos saviu metter dalla vart grazia a Vossa ferma cardientscha?

Dieus seigi ludaus sun jeu mai vegnius en ina da quellas situaziuns. Jeu sai buca sche quei sa vegnir inagada aschi lunsch. Aber entochen ussa vai jeu daveras buca giu enzatgei semegliont.

Jeu less dir ch'ins senta magari ina certa stauncladad, ni era che tut fuva semplamein da memia e ch'jeu haiel sentiu bia era dolorusamein. Aber jeu astgel propi confessar publicamein ch'jeu hagi mai sentiu enzatgei sco depressiuns.

Jeu astgel citar ord Vies plaid final che Vos veis tenu a ca-

schun da Vossa consecraziun ils 22 da matg 1988 ella catedrala da Cuera. Leu veis Vos detg: «Jeu haiel propriamein la voluntad da far la scola — ella glisch dalla cardientscha — la scola dalla enconuschientscha ed jeu supplicheschel tuts quels ch'enconuschon mei, ni che creien d'enconuschon mei, da medemamein prender part a quella scola». Uestg Wolfgang, tgei veis Vos fatg concretamein duront quels dus davos onns per ir la via da quella scola?

Vos fageis a mi ina fetg buna damonda. Bunamein la damonda d'in confessur.

Igl ei buca dau a mi da dir: Ego te absolvo. . .»

Gie, quei constat.

Jeu haiel primarmein daveras empruau dad esser fetg sensibil per tut quei ch'ei vegniu detg e scret a mi.

Jeu vai legiu pli u meins tut las reacziuns ch'ei vegnidas tier a mi e vai intervegniu fetg bia era entras ils discuors. Ed jeu haiel oravontut tedlau fetg bia. Oz eis ei per in uestg fetg impurtont ch'el teidli fetg bia. E quei ei gia ina scola. Perquei ch'ins ei gie inclinans da sez discuerer e da dir enzatgei. E perquei ston ins far atras quella scola ch'ins seigi adina pli habels da tedlar, adina pli prompts per tedlar. E buca ch'ins hagi per tut ual semtgau ina risposta. Aunc sch'ins havess ella forsa el cor, mo bein ch'ins laschi temps entochen ch'enzatgei seigi era prompts per tedlar la risposta. Ella convivenza humana sto quei adina vegnir exercitau. Jeu haiel adina puspei fatg igl examen e sundel sedumandaus sch'jeu seigi secuntenius endretg ella relaziun, era ella relaziun publica, cun carstgauns. Vai jeu capiu endretg las singulars damondas? Vai jeu viu endretg ils singuls problems? Ni ston jeu buca tuttina mirar pli el profund, forsa tschaffar meglier quei che schai davostier? Buca ch'ins



resti mo alla surfatscha, mobein ch'ins penetreschi egl intern?

Jeu emprovel e sestentel adina puspei.

Veis Vus purschiu inagada il maun ad in «adversari», ad in «adversari» pronunziau, e da quels dat ei, tals che sexpriman ellas gasettas, giurists, plevons. Veis Vus offeriu inagada ad in da quels Vies plaid e detg: «Neu, lein plidar in cun l'auter, quei va buca schia, nus fagein empaglia in l'auter, neu «PAX» — pasch?»

Gie, jeu haiel fatg quei occasionalmein, aber forsa aunc buca avunda. E specialmein en cass singulars duvrass quei era ina certa preparaziun.

Jeu manegel ussa buca mo ina preparaziun organisatorica, mobein era humana, per ch'ins sappi plidar in cun l'auter en ina moda e maniera sluccada, per che la vart emozionala domineschi buca puspei memia zun fetg.

Aber quei ei propi capitau en cass singuls, ed en quei senn emprovel jeu naturalmein da contonscher quei che Vus veis circumscret cul bi plaid «PAX». Jeu emprovel numnadamein che nus vegnien puspei tier ina tenuta pascheivla e reconcilienta. Jeu astgel forsa aunc dir quei ch'jeu haiel gia exprimiu en auters connex: Jeu sundel — Dieus sei ludaus — en ina posiziun fetg positiva era visavi a quels che han forsa tuttina violau mei, ni attaccau mei massivamein. Aber jeu vai atgnamein nuota da surpassar ina barriera ni retenientschas per vegnir el discuors era cun tals carstgauns.

Uestg Wolfgang Haas, en artechels da gasettas, aber era en discuors cun collaboratur da Vus, cun plevons ellas pleivs, vegn adina puspei punctuau che Vus segies buca habels pli dialog, tgei che quei vul lu adina dir. Vus argumenteies adina ord la perspectiva dil pli ferm, ex cathe-

dra. Per Vus vali sulettamein il dretg canonic. Sa in uestg, ch'ei gie bab e survient en ina, sa in uestg argumentar aschia?

Encunter quei maletg sfalsificau prend'jeu bugen inagada posiziun. Jeu sai bein avunda ch'ins suggerescha quei aschia a mi; jeu seigi semplamein in giurist ed en quei senn hagi jeu plitost il cudisch dil dretg canonic enta maun che la Bibla. Quei ei daveras buca aschia.

Ins dueigi tuttina da l'autra vart buca semarvegliar sch'in uestg dat inagada in sclariment giuridic, sch'el vegn dumandaus en damondas dil dretg. Cheu sa era in uestg far nuot auter e dir quei che vala ella Baselgia.

Secapescha, en relaziuns pli vastas e per occasiuns pli differentas emprov'jeu adina d'argumentar tenor igl Evangeli, sefundond sin la Sontga Scartira e sin auters differents documents dalla cardientscha e da purtar da leu anora cun plascher la buna nuviala da Cristus.

Jeu less tuttavia buca pitgar ensemen enzatgi cul Codex, pia cul cudisch giuridic dalla Baselgia, cuntrariamein, jeu less mo gidar a far capir, che leschas ecclesiasticas ni igl uorden dil dretg ella Baselgia ein la finala era expressiun da viver ed operar tenor igl Evangeli.

Duront quels dus onns che Vus essas ussa stai uestg auxiliar han biars cartents, che han giu ina certa s-cheptica enviers quella nominaziun, sperau che Vus sepresenteies pli fetg alla publicitad. Vus vegnies era ad encurir la sentupada nunconvenzionala culs carstgauns. Vus vegnies ad ir alla front, buca ton sco uestg egl ornat d'uestg, mobein plitost sco plevon, sco spiritual, encurir la sentupada nunconvenzionala. Aber deplorablamein vai era jeu giu l'impressiun che Vus segies seretratgs aunc pli fetg, che Vus segies seretratgs el «caset dalla glimaia».

Forsa che quella impressiun ei buca dil tut gesta, aber ella ha enzatgei che constat. Duront in cert temps, ual all'entschatta, sundel jeu staus, suenter tontas reacziuns criticas, empau irritaus: Co duei jeu se-depurtar cheu endretg? Eis ei bien sch'jeu mondel ussa offensiv ella publicitad, e dundel cheutras forsa aunc dapli fiug all'entira discussiun, promovel forsa ella, ni sco ins pren? Tutenina vai jeu simplamein elegiu la via dad esser empau re-tratgs, quei che pertucca preschientscha ella publicitad ni els mediums.

Jeu sundel denton tuttina staus relativamein savens els mediums. Cheutras ei vegniu naturalmein detg e scret bia sur da mei. Jeu sai buca sch'jeu vai fatg endretg. Aber igl ei stau ina opziun ch'jeu vai saviu responsar, en mintgacass lu egl entir context.

Igl ei stau miu sforz da plitost contribuir ad ina certa pacificaziun.

Cun 42 onns essas Vus in giuven uestg: probablamein in dils giuven uestgs enteifer igl episcopat dil mund. Co leis Vus plidentar ual ils giuven, quella generaziun da Vus ch'ei gie en fatgs da baselgia els gronds tratgs — jeu simplificheschel — ualti apatica?

Gie, quei ei in grond quitau da mei. Jeu enconuschel quei gie ord il tscherchel da mes conscolars e da mes constudents all'universitad. Quei ei ina experientscha ch'jeu fetschel gia dapi entgins onns. Aber jeu sundel atgnamein adina fetg bugen en discuors cun mes collegas. Quels ch'enconuschan mei san era ch'jeu sun bugen entuorn els e ch'jeu senuspeschel buca tec d'ina buna controversa. Persunalmein empov'jeu adina da presentar ad els

aschi verdeivlamein sco mo pusseivel ch'ei seigi enzatgei bi ed enzatgei grond d'astgar crer, sch'ins astga veser la veta ella forza dalla cardientscha. Tier biaras occasiuns vegn'jeu en discuors cun da quels da mia vegliadetga ni era pli giuven. Jeu vai era tier la giuventetgna, ni lein dir tier ina part dalla giuventetgna, tuts san ins gie mai contonscher, in fetg bi contact. Jeu s'interesseschel per lur hobbies, per lur modas e manieras da viver. Jeu saiel s'interessar inagada ni l'otra detg bein era per lur cultura da musica, sch'ins vul numnar ella aschia, sch'els teidlan ussa musica da pop e rock. Jeu vesel quei en miu agentscherchel famigliar, tiels nevs, ch'ei in ussa en ina vegliadetga, nua ch'els ein fetg incantai da quei, cun lur posters e tut quei che s'auda tier lur veta. Tut quei ei per mei absolutamein buca jester. Aber jeu sundel forsa buca quei tip che vul ussa esser e far sco els en quei senn ch'jeu fetschel simplamein ina fallida fraternitad cun els. Jeu stos simplamein esser quel ch'jeu sundel ed ils giuven acceptan quei. Els han per exempel in summa neginas bregias ni retenientschas sch'jeu vegnel en miu habit d'uestg ni en in vestgiu clerical, quei tementa buca els. Jeu ditgel adina, en quei risguard stuein nus sco spirituals haver empau pli pauca tema.

Vus discurreis cun collegas da Vossa vegliadetgna, cun conscolars da Vus, essas per Ti cun quels, Vus veis ina buna relaziun cun quels, dian quels lu buca magari era a Vus: «Teidla, Wolfgang, quei che Ti has fatg cheu, quei ei stau ina salata, e cheu vesses Ti stuiu reagir autramein, e per tgei has argumentau cheu puspei ex cathedra». Dat ei buca enzatgi, in amitg ni ina amitga che dat sin la schuiala a Vus e di: «Schia, neu sil plaun dalla realitad?»

Bein, ei dat schon talas reacziuns. Da quels che reagheschan aschia sco quei che Vus veis uss formulau aviartamein. Aber quels enconuschan mei era aschi bein e san ch'jeu crodel buca immediat entuorn e ch'jeu sundel lu buca aschia zun impresiunaus d'ina tala moda e maniera placativa d'apostrofar enzatgi. Aber jeu stos era dir ch'jeu schazegel enzaco quei, perquei ch'ei cloma adina puspei en memoria a mi ch'ins duess buca prender sesez memia impurtonts. Ch'ins dueigi adina era puspei relativar sesez, ch'ins dueigi era saverrir sur da sesez, perquei ch'ei drova semplamein era enzaco quella correctura schi humana.

El pli intern denton acceptan quels cum-pogns denton mei, aschia sco quei ch'jeu sundel, e ch'els renconuschan mei adina sco quei ch'jeu sundel e laian era esser mei aschia.

Jeu lessel aunc revegnir a quei che Vus veis detg anson, quella argumentaziun d'ina posiziun pli aulta, era quella posiziun da pussonza, il plaid ei curdaus enzacu questa sera. En quei grau sesentel jeu savens fetg fleivels, also igl ei buca aschia ch'jeu hai l'impressiun ch'jeu hagi sappi Dieus tgei posiziun da pussonza.

En principi interessescha quei era buca mei. Ei va perquei ch'jeu lessel empruar da scuvierer las verdads internas dallas caussas. Era per memez, perquei ch'era jeu lessel seconfruntar adina cun quella verdad interna. E viu aschia sun jeu veramein prompts da dir e da representar enzatgei ch'ei forsa malemperneivel.

Evangelisaziun, uestg Haas, san ins buca era derasar igl evangeli e la cardientscha, bein seriusamein, aber tuttina era sluccau cun in surrir sin las levzas, empau amicabel, buca memia zun bornau e serrau, mobein esser aviarts tiels carstgauns. Ei quei buca era pusseivel?

O secapescha, jeu less schizun dir ch'ei seigi fetg endretg sch'ins fa quei aschia. La cardientscha dat gie bia legrias. Era sch'ella include magari cumponentas detg pretensiusas. Mo veramein eis ei aschia sco quei che Vus scheis, che nus astgein derasar la buna nuviala da Cristus cun grond plascher.

Jeu fetschel era quei, creigel jeu, mo ch'ins sto dir che tut tenor la situaziun e las circumstanzias eis ei empau auter, sch'ins plaida avon ina pli gronda e vasta publicitad, lu han ins natiralmein in'austra moda e maniera da plidar, che quei ch'ins plidass avon in tscherchel pli pign.

En tut duei esser vera seriusadad che secumporta cun quei ch'ins plaida, aber la temperatura astga da temps en temps variar.

## Posiziuns

---

Uestg Wolfgang Haas, ins di che Vus seigies in conservativ. Ei ha era num che Vus seigies in carstgaun bornau. En damondas che pertuccan la ductrina haveies Vus schizun ina posiziun restaurativa, vegn detg e sin fundament da texts e proclamaziuns era documentau.

Anavos el temps preconiliar. Ei quei Vossa devisa?

En quei pareri placativ constat quei aschi absolutamein buca. Igl ei aschia: Jeu sundel in che stat diltuttatfatg sil fundament dil secund concil dil Vatican. Sch'jeu ditgel sil fundament dil secund concil dil Vatican lu

manegel jeu ch'ei dueigi esser ina gronda stenta da mei, e da biars auters, da tschaffar quei senn autentic dil concil e dad era dar vinavon quel aschia. Buca semplamein discuorer dil concil e da siu spért e la finala gnanc enconuscher ils texts. Jeu spetgel ch'ins sestenti sinceramein da tschaffar la ducrina dil concil, ch'ins sestenti specialmein era da studegiar las fontaunas dil concil. Fontaunas ch'ei gie en quei senn preconiliaras. Lu vesan ins pér che tut ei enzatgei continuau, enzatgei che seprenta buca semplamein sco ina ruttadira ella tradiziun dalla Baselgia.

Mobein ch'ei ina continuaziun da quels elements ch'ei gia vegni francai ella tradiziun. Secapescha che quels elements reagheschan ussa sin las pretensiuns dil temps modern. Aschia sundel jeu pia dil tuttafatg in carstgaun dil concil che sestenta denton da dar vinavon era il senn primar dalla ducrina e dils pareris dil concil.

Sco conservativ sescheis Vus valer?

Jeu laschel senz'auter valer quei plaid, el dretg senn. Per quei ch'ieu creigel ch'il plaid conservativ seigi buca in'avira ed era buca enzatgei negativ. Il plaid conservativ vul bein dir ch'ins dueigi conservar e dar vinavon quei che ei el cuntegn ver e gest. Franc ston ins sestentar da dar vinavon quei en in lungatg che auters san capir. Aschia san ins numnar mei ruasseivlamein in conservativ. Aber jeu sundel en auters cass forsa era puspei in progressiv. Quei vul dir: Essend ch'ieu tegnel ault la vesta surnaturala dalla Baselgia less jeu far clar ch'ina libra Baselgia dueigi saver viver

e prosperar en in stat liber. Viu aschia duei ina collaboraziun loiala e biala esser avon maun, aber quei genuin ecclesiastic duei saver sesviluppar libramein.

Tgei vul quei dir: genuin ecclesiastic?

Lein dir aschia: Era sche la Baselgia ei adina integrada en ina situaziun sociala concreta, mo tuttina zavrada da ponderaziuns concretas, sco per semeglia da partidas politicas, era sch'ei dat ual en damondas dalla etica sociala certas cruschadas, stuein nus mirar che la Baselgia sappitgi esser viventa ellas pli differentas fuormas socialas.

Vus veis plidau dalla collaboraziun. Cheu dat ei igl exempel dallas dunnas ella Baselgia, la rolla dalla dunna ella Baselgia. Las dunnas ein ella veta publica partenarias culs medems dretgs. Ellas giavischan dad esser quei era ella Baselgia. Pia buca mo il survetsch caritativ, buca mo decoraziun, moibein participaziun activa agl altar. Vus, uestg Wolfgang, veis adina plidau encunter quella pusseivladad. Tgei plaida encunter las dunnas, buca mo argumentau tenor il dretg canonic vertent? Pertgei ha la dunna negin plaz ella Baselgia, detg placativ? Vus vegnis ussa a dir ch'ella hagi schon plaz, aber jeu manegel buca quei plaz che Vus manegeis.

Vus manegeis ussa quell'expressiun che jeu dueigitgi haver giu detg inagada, quei ch'ieu vai gie mai giu detg: ella hagi buca plaz el chor.

Aber quei ei gie gnanc il cass aschia, pertgei che veramein sa il laic, e cheutras umni dunna, surpender certs pensums enteifer il ravugl liturgic. Jeu patratgel cheu vid las lecziuns, las supplicas, separticipar ad ina processiu dil duns d'unfrenda ed en biars auters connex era. Aschia esser veseivels el chor e surpender pensums liturgics.

Quei ch'ins manegia denton il pli savens, sch'ins discuora da quellas caussas, ei la damonda: schebein jeu savessi s'immaginar in sacerdozi dallas dunnas. Sche dunnas sappien vegnir ordinadas. Cheu partel jeu daveras il meini dalla Baselgia, che quei seigi buca pusseivel. Jeu vaiel motivs theologics e historics che dian che quei seigi buca pusseivel. Ed en quei senn astg'jeu era s'exprimer sco uestg.

Dat ei propriamein arguments historics che plaidan encunter l'ordinaziun dalla dunna?

Gie, ins sa gir ch'in mument historic primar seigi bein era quel che Cristus sez hagi tscharniu pigl uffeci d'apostels mo umens. Ch'el hagi, introducend l'eucaristia: «Fagei quei en memoria da mei», surdau quella missiun mo als apostels radunai leu cun el. La Baselgia ha mai capiu quei autruisa, e di ch'ins sappi surdar quella missiun vinavon mo ad umens.

Igl entir svilup historic muossa che la Baselgia ha adina capiu quei aschia.

Ins vegn lu magari cugl argument: Gie quei seigi stau da gliez temps in mund mo dils umens, in ambient patriarcal.

Quei constat denton buca senz'auter. Pertgei daveras existeva da gliez temps ellas religiuns paganilas il sacerdozi dalla dunna, pia en in context buca cristian, las vestalas ni plevonessas els tempels fuvan avon maun. Quei fuva enconuscent. Quei che Cristus ha denton vuliu en quei connex ha in'otra consequenza. Quella sereferescha sin sia persuna; el che fuva sez in um. Quella representaziun da Cristus, quella simbolica semanifestescha en-

tochen viaden el ravugl sacramental. Ed aschia ha la Baselgia franc motiv avunda, dad haver quella perspectiva ed era da mantener ella.

Quei vul denton buca dir che la valeta d'ina dunna sesminueschi cheutras ni ch'ella havessi pli paucs dretgs.

Ei va perquei ch'ins duess mantaner ella cardientscha la simbolica. Che Dieus ha dau alla dunna ina vocaziun speciala, da representar sco dunna enzatgei simbolic. Oz vein nus probablamein puspei da far tut il pusseivel per ch'ils carstgauns encorschien, ch'il carstgaun includi en quella dubla expressiun dad um e da dunna era ina ferma realitad simbolica. Quei ei era dau entras igl uorden dalla scaffiziun ed igl uorden dalla reconciliaziun.

Igl ei buca aschi simpel da declarar quei oz. Perquei ch'ins ei plitost inclinaus da tractar talas damondas sut igl aspect dils medems dretgs per um e dunna ni tenor criteris politics, social-politics, ni pervia da mei era el senn dad ina damonda dalla carriera, per che tuts dueigien haver la medema pusseivladad per ina carriera.

Ella Baselgia ha quei naturalmein buca quei effect, perquei ch'ei dat ella Baselgia, — jeu haiel formulau quei inagada suandontamein — atgnamein mo ina carriera e quei ei la carriera dalla carezia.

Igl ei pia quella sort dalla carezia, quella sort dil survetsch, nua che nus astgein ruasseivlamein concorrenzar e survargar in l'auter, perquei ch'ins sa mai carezar, mai survir avunda.

E cheu ein las dunnas in grond exempel per nus. Perquei ch'jeu creigiel che ual las

dunnas muossien a nus impressiunonta-  
mein tgei che quei vul dir: carezar e survir.

Autras religiuns cristianas che serefereschan era sil fun-  
datur Cristus enconuschan denton igl uffeci d'ina plevo-  
nessa.

Vus patertgeis cheu probablamein ad ina  
plevonessa evangelica ni forsa ad ina dia-  
conissa. . .

Ni ella Baselgia angelicana schizun igl uffeci d'uestg . .

Gie quei fuss ella Baselgia episcopala.  
Quei ei aschia: leu existan auters connex.  
Tenor nossa cardientscha catolica ei l'ordi-  
naziun in sacrament. E per quei stuein nus  
contemplar quei sacrament ord ina vesta  
teologica e buca mo eccleseologica, quei  
vul dir: co ei ina Baselgia baghegiada si, co  
eis ella organisada ed aschia vinavon,  
mobein veser la vesta sacramentala: sa ina  
dunna lu daveras retscheiver quei sacra-  
ment.

Uestg Haas, aber jeu capeschel quellas dunnas che sesen-  
tan discriminadas sche Vus scheis ussa: la dunna: survir e  
carezar. Quei para a mi dad esser quei model: la dunna  
anavos els davos bauns baselgia, en cuschina e sut il cruzi-  
fix. Stuess ins buca midar quei maletg, ual el mund dad oz,  
ual era Vus sco uestg?

Na, quei manegel jeu eba grad buca. Ina  
dunna sa exercitar aschi veseivlamein  
quei survetsch e quella carezia, aschibein a  
casa sco era en auters connex dalla socie-  
tad. Pia: ei va plitost per ina tenuta funda-  
mentala, principiala. Per far expressiv  
enzatgei che va savens a piarder en in  
mund viril ch'ei zun eivers per la carriera.  
Ch'ei mondi fetg bein a prau ad in cristifi-  
deivel da far quei ch'el fa en tenuta da  
carezia e da survetsch.

Quei condiziuneschel jeu denton era als umens, quei ei  
buca mo ina caussa dallas dunnas

Secapescha. Quei ei enzatgei communa-  
bel. Aber jeu ditgel che las dunnas sap-  
pien esser cheu per nus tuts in fetg grond  
exempel, per quei ch'ellas san far quei en  
ina moda e maniera fetg evidenta.

Aber aschia tschenteis Vus las dunnas zanuas sin in  
podest nua ch'ellas vulan forsa gnanc ir si buca.

Jeu lessel che quei che corrispunda —  
tenor miu avis — alla creatira dalla dunna,  
che quei seigi present ella societad. Cheu-  
tras dueigi nescher ina cultura dalla care-  
zia e dil survetsch, ni ina civilisaziun dalla  
carezia, sco quei che Papa Paul VI. — ni il  
Papa actual — han exprimiu en biars con-  
nex.

Pigl auter s'accordel jeu en quellas da-  
mondas diltuttafatg cun ils pli novissims  
messadis dalla Baselgia. Jeu patratgel ussa  
specialmein vid la scartira «Mulieris digni-  
tatem». En quella ei il Papa actual s'expri-  
mius — gie bunamein providenzialmein  
— davart la honur, la missiun e la vocaziun  
dalla dunna.

Vus vivis ina veta celibatara, Vus vivis buca ensemen  
cun ina dunna. Saveis Vus ressentir quels sentiments e  
quels arguments dallas dunnas che vulan buca quei che  
Vus leis: numnadamen tschentar ellas sin quei podest  
dalla carezia, dalla humilitonza e dil survetsch.

Veis Vus buca ina relaziun in tec disturbada enviers las  
dunnas, uestg Wolfgang?

Sch'jeu enconuschel mei endretg, vai jeu  
atgnamein ina relaziun fetg nuncumplica-  
da e nundisturbada enviers las dunnas.  
Jeu saiel s'entupar cun ellas fetg natural-  
mein e sluccadamein. Viu aschia ei quei  
buca ina relaziun disturbada, il cuntrari,

jeu sentel schizun savens che dunnas schazegian sch'ins respecta ellas en lur atgnadad, sch'ins plaيدا cun respect dad ellas ed era ch'ins punctuesch quei adina puspei e vesa quei sco enzatgei enrihont, sco enzatgei bi, sco enzatgei impurtont per l'entira carstgaunadad.

En quei risguard vai jeu — detg sinceramein — buca ina relaziun disturbada.

Jeu lessel dir quei aschia: Jeu sundel era fetg sensibels per quei che representa ina dunna, per quei che muossa tgei ch'ella ei. Jeu sentel quei era adina puspei tier quelas dunnas che lavuran en miu contuorn pli stretg ed jeu creigel che quellas ch'enconuschan mei empau vegnan era a saver confirmar quei.

In auter exempel: la devoziun da penetienza e la penetienza persunala.

La conferenza episcopala svizra ha publicau en in decret che la devoziun da penetienza astgi vegnir organisada en Svizra mo excepziunalmein. La lubientscha seigi da dumandar igl uestg local. Mintga plevon hagi da propagar la penetienza persunala ed era organisar quella.

Uestg Wolfgang Haas: primo han fetg paucs plevons ch'jeu enconuschel obediu a quei decret, secundo vein nus ina munconza da spirituals e terzo, e quei para a mi il pli impurtont, la pli gronda part dils cartents van buca pli tier la penetienza persunala en confessiunal. Tgei senn ha lu aunc in tal decret?

Quei che Vos constateis allas fin da Vossa damonda constat. En cumparegliaziun cun la cefra totala dils cartents eis ei fetg paucs che tgiran la confessiun privata. Quei ei segir era enzaco alarmont per in uestg. Cheu stuein nus bein tschentiar la damonda dils motivs.

Nus stuein ponderar daco che quei sacrament, ch'ei gie in regal pascal alla Baselia, vegn buca duvraus.

Psicologicamein anflan ins ina entira retscha d'arguments. Ins sa ch'ins sto surventscher enzatgei, ins sa ch'ins sto semetter encunter a sesez e dumignar l'atgna luschezia. Quei pass pretenda daveras in bionton dad ins.

Aber tut quei vegn buca a bastar, sch'ins mira quei mo dalla vart psicologica. Il context ei bein quel che la schientscha dil puc-cau ei in summa ida a piarder.

Forsa ei bia da quei subcunscientamein avon maun, ch'ins encorscha era quei, aber che vegn zuppau vi ella canera e hectica dil temps.

Zanua egl intern dil carstgaun ei quei tut avon maun, aber igl ei buca elavurau. Ed igl ei buca da far curvien che las practicas da nos psichiaters e psicologs ein pleinas da carstgauns che vulan vegni tgirai leu. Quei ei in aspect lateral, che dat denton tuttina da patertgar.

Jeu manegel denton ch'ins duessi puspei discuorer pli fetg positiv, constructiv surdalla confessiun persunala.

Jeu sai che quei ei in liung process, in che sa buca succeder dad oz sin damaun. Aber che nus musseien adina danovamein con grondius ch'ei seigi sch'il singul carstgaun vegni tschaffaus internamein dalla misericordia divina.

Ina che detti ad el in profund sentiment intern da ventira, ina cuntentientscha, ina reconciliaziun, ina che fa el era danovamein capavels dad esser in carstgaun reconciliant ella convivenza culs concars-tgauns.

Quei fuss ina finamira giavischeivla, sche tuts massen a prender penetienza persunalmein.

Ussa eis ei denton aschia che Vos collaboraturs pli stretgs, ils plevons, che lezs vegnan struschamein da dar penitenzia, e per tgi dueigien els dar ella?

Paucs dils cartents che van en confessiunal. Tgei fageis Vos cun in plevon che setegn buca vid il decret numnaus anson. Vegn quel admonius?

Jeu cretg ch'ina admoniziun purtass pauc. Ei va gie era per quei, ch'ils plevons sez han gie quella carezia tiel sacrament dalla penitenzia. Ch'els sez ein gie penitents. E ch'els gudognien gie ord lur atgna expe-rientscha da confessar nova motivaziun dad esser per auters confessur.

Quei ei ina caussa.

L'autra ei quella che nus stuein reflectar da cumminonza. Metter sin meisa el ravugl dils confrars la pitgira che forse beinqual spiritual ha, senza ch'el pronnuzi quei. Ch'ins ditg en quei ravugl: nus stuein dar in stausch en quella direcziun e promover la practica dalla confessiun persunala.

Jeu creigel numnadamein ch'ei detti biars spirituals che piteschien sut quella situaziun actuala, ch'els han denton stuiu eleger quella via che nossa situaziun concreta pretenda.

Vus accepteis pia vinavon la devoziun da penitenzia. Quella ei numnadamein era zun bein occupada ed ei in biala caussa. Vus accepteis quei pia?

Ei vegn ad esser nossa caussa da far clar che la devoziun da penitenzia sco tala, en quei senn, vegni adina ad haver sia muntada.

La difficultad ei l'absoluziun generala duront la devoziun da penitenzia. Quei problem stuein nus sligiar. Quei ei era manegiau cul decret che Vos veis menziunau en Vossa damonda.

En quei connex stos jeu schon discuorer proximamein cun mes spirituals.

Con lunsch ch'ins vul eba far la devoziun da penitenzia senza l'absolaziun generala. Devoziuns che san esser gideivlas e che tonschan era per enqual cartent. Nus stuein era fa clar als cartents tgei che quei vegli dir devoziuns da penitenzia el senn general e deviziun da penitenzia cun l'absoluziun generala, ch'ei gie prevedida mo en cass specials e sut cundiziuns specialas.

Mia generaziun, e forse era aunc autras, enconuschan struschamein pli la confessiun persunala. Jeu plidentel ussa Vos sco spiritual, uestg Haas: sch'jeu mondel ella devoziun da penitenzia e retscheivel buca l'absolaziun, sun jeu lu vinavon el stan dil puccau, sch'jeu mondel lu buca ella confessiun persunala?

Jeu less dir il suandont: Quei dapenda dalla sort dil puccau. Sch'igl ei in puccau venial lu basta la devoziun da penitenzia senza absoluziun cumpleinamein. Per da quels cass dat ei gie aunc autras pusseivladads per la remischun dils puccaus.

Enzatgei auter eis ei sch'enzatgi ha daveras commess in puccau grev. Lu resta gie il principi fundamental da confessar persunalmein quei puccau grev.

Per biars po quei forse esser empau difficil da pesentar tgei ei ussa in puccau grev e tgei ei in puccau lev.

Jeu less denton propriamein purtar viaden en quella discussiun ina tenuta positiva. Buca ch'ins senuspeschi ni vesi quei sco enzatgei nunpusseivel. Mobein ch'ins senti danovamein con necessari ed impurtont ch'ei seigi da saver plidar sur da ses sbagls persunals, sur da ses puccaus e sias fleivlezias. Per che nus astgeien sentir



quei plaid consolont da Cristus. In plaid che vegn daus a nus persunalmein.

Aschia ha mintgin da nus era la certezia interna che Cristus, il buntadeivel e misericordeivel, hagi daveras perdunau a mintgin persunalmein.

Quei ei enzatgei grondius, enzatgei che fa bein. Igl ei, sco quei ch'jeu vai gia detg, il testament pascal da Cristus, ch'el ha schau anavos a nus.

Nus duessen era acceptar la penetienza semplamein sco quei regal pascal ed esser engrazieivels persuerter.

Uestg Haas, tgei fageis Vos denton cun quels spirituals che suondan buca Vos en quella damonda.

Sco quei che la discussiun, era els singuls decanats, muossa, vegn quei probablamein ad esser il cass. Tgei fageis Vos lu?

Bien, tgei ch'jeu stos far, e fetschel era bugen, ei da discuorer cun ils plevons surlunder.

Nus stuein discuorer surlunder sco communitad. Nus stuein era saver sedi-scuorer aviartamein. Ed en quei connex metter sin meisa quels arguments che nus vein ual era discussiunau.

Pia: in εμπrem pass ein gnanc tgisà quel da discuorer in cun l'auter.

Dat ei lu era ina discussiun en fuorma da tractandas?

Tractandas en quei senn dat ei buca. Nus vein buca da batter mintgin per quella nitschella posiziun ed enzatgi ha lu finalmein quasi endretg.

Na, ei va per ch'ins fetschi il gest vesend las valurs internas da quei sacrament. Quei pretenda che nus penetreien puspei pli fetg en quei che senumna en nossa

Baselgia penetienza, sacrament da penetienza. Surlunder exista litteratura elevonta e teologicamein fetg solida.

Cheu veis Vos gronda lavur avon Vos sche Vos leis discuorer cun Vos spirituals surlunder; spirituals che han giu gronda part tuttina ina posiziun plitost negativa envers Vossa nominaziun.

Ins sa mo giavischar a Vos la forza necessaria. Il plaid final, uestg Wolfgang: En cumpleina enconuschientscha da quei ch'ei capitau duront ils dus davos onns, schesses Vos aunc inagada gie, sche Vos vegnesses dumandai da surprendre igl uffeci d'in uestg coadjutor da Cuera?

Quella damonda surpren mei. Bunamein aschia sco la publicaziun da mia entschatta egl uffeci sco uestg da Cuera. Igl ei grev da rispunder, perquei ch'igl ei gie ina damonda ipotetica. Aber jeu schess denton, era per empruar dad esser fideivels envers memez, gie ed aunc inagada gie.

E tgei veis Vos planisau da far sco igl εμπrem pensem era per satisfar a quei che Vos veis detg avon dus onns a caschun da Vossa ordinaziun sco uestg: «Jeu haiel propiamein la voluntad dat ir — ella glich dalla cardientscha la via dalla enconuschientscha». Vos saveis che Vos valis per quel che ha effectuai quei disturbi en nossa Baselgia, l'entira discussiun en nossa Baselgia catolica, Vos segies quel che polariseschi, tgei fageis Vos per che Vos saveies luvrar constructivamein?

Jeu improvel da tgirar vinavon il discuors. Jeu quetel ch'ei seigi era stau bi, che nus havein saviu discuorer questa sera aviartamein sur da quellas caussas. Sche quei reussescha era egl avegnir, cun beinvuglientscha vicendeivla, lu sa quella scola dall'enconuschientscha daventar per nus tuts enzatgei bi e fructifcont.

Cars salids per il pievel romontsch e la mia benedicziun episcopala.